

BULLETIN
DE LA
CHAMBRE DE COMMERCE
du District de Montreal.



SOMMAIRE

	PAGES
1. Les Iles de la Madeleine.....	109
2. Chimie industrielle—synthèse de l'alcool.....	110
3. Relevé des importations et des exportations françaises, janvier à octobre.....	110
4. Erratum.....	110
5. L'année 1905—carte.....	111

EDITORIAL

6. Actes de la Chambre. Résumé des procès-verbaux des mois octobre, novembre et décembre.....	111
7. Economie politique—socialisme.....	114
8. Liste des membres de la Chambre.....	116
9. Nécrologie.....	120

Les îles de la Madeleine

Un correspondant de notre Chambre nous ayant prié de vouloir bien lui fournir des renseignements d'ordre commercial sur ce groupe, nous nous sommes adressés à M. H. A. Cholette, avocat de Montréal, qui a bien voulu nous communiquer les intéressants renseignements que nous transcrivons textuellement, pour le profit de nos lecteurs.

«Le groupe comporte sept îles, dont cinq : les îles Amherst, Grindstone, Allright, Coffin et la Grosse-île, sont reliées plus ou moins ensemble par des bancs de sable qui ménagent entre-eux des lagunes d'une étendue souvent considérable qui constituent même des havres. Les deux autres îles du groupe, l'île d'Entrée et celle de Bryon sont complètement séparées du groupe principal par deux bras de mer :—le

Sandy-Nook et le canal Bryon. Le premier peut avoir de largeur, 3 milles environ, et de profondeur dans la partie la plus profonde, 4 à 5 brasses ; le dernier qui est beaucoup plus profond et qui n'a pas moins de sept milles de largeur, peut livrer passage à des navires d'un assez fort tirant d'eau.

En outre du groupe principal que nous venons de décrire, il y a aussi le Corps Mort, situé à 8 milles de la pointe ouest de l'île Amherst, et le Rocher aux Oiseaux situé à onze milles environ du groupe.

Les îles ont dans leur ensemble 45 milles de longueur et 13 milles de largeur.

En 1787, ces îles ont été concédées par le Parlement impérial, à Isaac Coffin, capitaine de la marine royale, en reconnaissance de services rendus à l'Etat.

La population du groupe est d'un peu plus de 6,000 âmes.

Le sol, de nature ocreuse, a beaucoup d'analogie avec celui de l'île du Prince Edouard.

On y cultive l'avoine et le foin ; la culture des plantes potagères y réussit bien.

Mais la principale source de revenu des îles est surtout l'industrie de la pêche.

Il y a d'abord le *loup-marin*—qui se chasse sur les glaces, opération qui présente des risques ; le *hareng*, qui se pêche surtout dans la Baie de Plaisance, durée de la saison, fin d'avril à commencement de juin ; le *maquereau* du printemps, qui se pêche pendant la première quinzaine de juin ; le *maquereau* d'été et la *morue*, qui se pêchent de mai à octobre ; le *homard* qui se pêche depuis le 1er mai jusqu'au 15 juillet.

Pendant l'hiver, ces îles sont complètement isolées du reste du monde. Les communications avec la terre ferme s'ouvrent vers la fin d'avril, le commencement de mai et se ferment vers le 20 décembre. Le steamer *Amélia* fait un service bi-hebdomadaire, les lundi et jeudi, entre Pictou, N.-E., et les Iles, faisant escale en route à Georgetown et à Souris, I. du P. Ed.

Le commerce de ces îles est plutôt un échange de produits entre le pêcheur et le marchand : le premier soldant en poisson, les avances en provisions, etc., qui lui ont été consenties par le marchand.

Le marché principal des îles, est Halifax, N.-E.

Les marchands les plus importants du groupe sont, à Allright : Alex. C. Arseneau, Telesphore Turbid et Chs Chévarie ; à Grindstone : Delaney & Bros, Wm Arseneau, Edouard Chiasson et M. Leslie & Co. ; à Amherst : R. J. Leslie & Co., F. P. Savage, Alex. Borne et Timothé Larade'.

Chimie industrielle

[La synthèse de l'alcool]

Les recherches des chimistes du siècle dernier avaient laissé pressentir les avantages que l'industrie ne manquerait pas de tirer du produit alors rare et devenu commercial depuis—le *carbure de calcium* et son dérivé le *gaz acétylène*. Il existait dans l'esprit des savants, la certitude que, de ce dernier [gaz acétylène] on devait tirer du *sucre* et par suite de l'alcool.

C'est en discutant les formules chimiques de ces divers produits qu'on était arrivé à cette déduction toute théorique, mais que des essais de laboratoire n'ont pas manqué de confirmer. Mais il restait toujours la difficulté de transporter ces essais dans le domaine industriel et de produire un article pouvant soutenir la comparaison comme qualité, avec le produit courant et, surtout lui faire une concurrence durable, et comme *prix*, et comme volume de production pour asseoir la nouvelle industrie sur des bases solides et durables.

Une revue technique anglaise, dont nous ne pouvons suspecter la bonne foi—vient de nous apprendre, dans un entrefilet plutôt laconique—que l'épreuve industrielle vient d'être faite en grand en Russie et se poursuit avec le plus complet succès. L'alcool, qui est absolument pur, ne reviendrait pas à plus de \$0.10 par gallon. D'après la revue anglaise, le procédé serait le suivant :—

Le *calcaire* additionné du *coke* nécessaire serait transformé dans un four électrique, en *carbure de calcium*, que l'on éteint par aspersion, absolument comme la chaux vive, pour effectuer le dégagement du *gaz acétylène*. Jusqu'à présent rien de changé au procédé courant.

C'est ici qu'intervient le nouveau procédé. Le gaz, qui a été recueilli dans un gazomètre, est filtré à chaud à travers une couche d'un sel de protoxyde de chrome sulfaté—un sulfate double de chrome et d'ammonium, par exemple. Il y a réduction de l'oxyde de chrome et production du *gaz éthylique*, qui est traité par l'acide sulfurique qui se combine avec certains de ses éléments pour donner un [sulfate d'hétyle hydrogène] alcool éthylique que l'on *distille* après l'avoir étendu du tiers de son poids d'eau. Ce produit dont la pureté dépend du soin apporté à sa rectification, est *dénaturé* comme les alcools destinés à l'industrie. Si les prix de revient déclarés sont confirmés, l'industrie des petits *moteurs à alcool* dont l'avenir s'annonce déjà sous d'excellents auspices, ne manquera pas de prendre un essor insoupçonné même de ses promoteurs les plus optimistes.

Il y a beau temps que les miracles opérés par la chimie dans le domaine industriel, ne se comptent plus. Il était décréété que la magicienne ne s'arrêterait pas en si beau chemin. Après avoir substitué l'humble *betterave* à l'altière *canne à sucre*, voilà qu'elle s'imagine, à l'instar de Moïse, de frapper le rocher pour en faire jaillir, non plus de l'eau—mais de l'alcool !

Serons nous conduits à faire table rase des notions acquises depuis notre enfance pour leur substituer sans transition aucune, des données plus modernes très certainement, mais pour lesquelles il faut pourtant une préparation. Ainsi, faudra-t-il, parlant du nouvel alcool, dire *esprit de pierre* ? Pourquoi pas ? on a bien déjà le *gaz de pierre* et l'*esprit de vin*.

Souhaitons à tout événement, que le Canada, qui possède une réserve immense de la matière première nécessaire, ne sera pas le dernier à utiliser les procédés de cette nouvelle et lucrative industrie.

J. HAYNES, I. C.

Relevé de la valeur des Importations pour la Consommation et des Exportations françaises

Du 1er janvier au 31 octobre 1904.

ARTICLES.	IMPORTATIONS		(D) Augmenta- tion en 1904.	(D) Diminu- tion en 1904.
	(I) 10 mois 1904.	(I) 10 mois 1903.		
Objets d'alimentation ..	\$ 135,519,600	\$ 150,472,800		\$14,953,200
Matières nécessaires à l'industrie ..	459,034,400	492,717,000		33,682,600
Objets fabriqués ..	131,441,800	133,978,200	463,600	
Total des importations ..	\$728,995,800	\$777,168,000	\$463,600	\$48,635,800
Diminution globale des importations ..				\$48,172,200
	EXPORTATIONS			
Objets d'alimentation ..	\$109,298,800	\$105,445,400	3,853,400	
Matières nécessaires à l'industrie ..	209,047,200	194,526,800	5,520,400	
Objets fabriqués ..	336,844,200	350,268,200	6,576,200	
Colis postaux ..	47,918,800	41,652,600	6,266,200	
Total des exportations ..	\$714,109,000	\$691,893,000	\$22,216,200	
Augmentation globale des exportations ..				\$22,216,200
Augmentation globale des importations et exportations ..				\$25,956,000

(1) Les chiffres ci-dessus ont lieu d'être diminués de 3% en raison de l'écart moyen du change en faveur de la monnaie canadienne.

ANATOLE POINDRON

Ag. Commercial du Canada en France.

Erratum

Dans l'analyse que nous avons faite, du rapport du Chemin de fer Boston & Maine, dans le No. de décembre du BULLETIN, il s'est glissé en lecture d'épreuves, une erreur que nous tenons à rectifier. A la page 100, dans la seconde colonne, à l'article "Le mouvement des voyageurs—prière de lire 40,257,301 au lieu de 20,257,301.

RÉDACTION.

BULLETIN
DE LA
CHAMBRE DE COMMERCE
du District de Montréal.

PUBLICATION MENSUELLE.

COMITE DE REDACTION.

MM. H. A. A. BRAULT. J. X. PERRAULT. HON. A. DESJARDINS.	PRÉSIDENT JOS. CONTANT, PRÉS. DU COMITÉ A. V. ROY. JOS. HAYNES, SECRÉTAIRE.
--	--

Publié par les soins et sous le contrôle du "Comité de Rédaction."

La Chambre de Commerce du District de Montréal, ni son Comité de Rédaction ne sont responsables des opinions exprimées par les auteurs des articles publiés dans le "Bulletin."

Pour les articles non signés : — Jos. Haynes.

Adresser toutes lettres et communications à la Chambre de Commerce du District de Montréal.

N. B.—Les "cotisations" couvrent du 1er janvier au 31 décembre et sont dues pour l'année entière, si ce n'est, pour les présentations faites dans le dernier semestre de l'année, auquel cas, la somme à verser sera proportionnelle au temps à courir. Une fois l'adhésion accordée, on fait partie de notre "Chambre" tant qu'on ne donne pas sa démission par écrit et à la condition qu'on ait soldé les arrérages.

LE SECRÉTAIRE.

Editorial

Le Comité de Rédaction, présente à MM. les Membres de la Chambre, ainsi qu'aux lecteurs et amis du Bulletin, ses meilleurs souhaits de bonne année pour 1905.

Actes de la Chambre

Résumé des procès-verbaux des séances de la Chambre et du Conseil.

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE MENSUELLE. SÉANCE DU
MERCREDI, 5 OCTOBRE 1904.

Présidence de M. H. A. A. Brault, président.

Etaient présents :

MM. C. H. Catelli, 1er V. P.,	Ubalde Garand, 2e V. P.,
Hon. Alph. Desjardins,	L. J. A. Surveyer,
Jos Contant,	J. de Siéyès,
Jos. Fortier,	S. Lachance,
J. O. Labrecque,	D. Masson,
Geo. Gonthier,	D. Parizeau,
J. X. Perrault,	I. Préfontaine,
J. R. Savignac,	A. V. Roy,
L. A. Jacques,	Ed. Montet,
J. D. Bergeron,	N. Tétrault, père,
C. A. Pariseault	et le Secrétaire.

Immédiatement après la lecture du procès verbal de la séance du 7 septembre qui est adopté après corrections, le Secrétaire procède au dépouillement du courrier qui comporte :—

Plusieurs accusés de réception de documents, etc., entr'autres :— une lettre du Greffier de la ville annonçant la réception d'une communication de la Chambre au sujet de la vente du foin sur les quais ; une communication émanant du comité d'organisation du banquet Minto annonçant à la Chambre la nomination de trois secrétaires conjoints de ce comité, à savoir :—le Sous-Greffier de la ville, —le Secrétaire du Board of Trade et le Secrétaire de la Chambre de Commerce.

Lecture est aussi donnée d'un certain nombre de demandes de renseignements.

Le Secrétaire donne ensuite lecture d'un résumé des questions étudiées pendant le mois écoulé.—A l'issue de cette lecture, l'ordre du jour appelle l'article : "Rapports de comités".

M. D. Parizeau, président du comité d'Agriculture, rapporte que son comité a eu une réunion pour étudier le projet de la création à Montréal et pour le district, d'une "bourse" des beurres, fromages et autres produits de la ferme,—question qui avait été confiée à ce comité par le Conseil à sa dernière séance. Il rapporte que son comité est en train d'élaborer un projet de circulaire qui sera adressée à qui de droit. En conséquence, il rapporte progrès.

Prenant texte de l'avis adressé à la Chambre par le comité exécutif du banquet Minto, M. le Président fournit quelques renseignements sur ce banquet qui aura lieu le jeudi, 13 courant. Il invite MM. les membres de la Chambre à vouloir bien y assister en aussi grand nombre que possible, attendu que les hommes politiques les plus marquants du pays qui, pour la plupart, y prendront part, ne manqueront pas d'y prononcer des discours du plus haut intérêt pour le commerce et l'industrie. Il rapporte, en outre, qu'il s'est rendu en compagnie de MM. Masson, Contant et Garand, à la première réunion du comité d'organisation de ce banquet qui a été tenu à l'hôtel de ville. Le comité a décidé qu'une adresse sera présentée au Gouverneur Général et que le Président de la Chambre fera partie du comité qui doit en faire la rédaction. Cette adresse comportera les bons souhaits des citoyens au Gouverneur Général et toute allusion politique ou impérialiste en sera écartée.

Il croit, de plus, que la Chambre peut autoriser le Secrétaire à faire partie du secrétariat conjoint suivant le désir des organisateurs ; suggestion qui est agréée à l'unanimité.

Il ajoute que les seize premiers souscripteurs dont les noms seront transmis incessamment au Board of Trade,—seront adjoints au comité exécutif du banquet.

Le Président rapporte également que la Chambre a été invitée par l'Association des manufacturiers canadiens de Montréal, à se faire représenter à une assemblée qui a été tenue dans les salles du Board of Trade, afin d'en arriver à obtenir une réduction dans le prix du gaz. Il donne lecture de la résolution qui a été adoptée à cette assemblée et invite la Chambre à vouloir bien la ratifier;—ce que la Chambre s'empresse de faire sur proposition de M. Contant, appuyé à l'unanimité. En voici le texte :

“RESOLVED: 10. That in the opinion of this meeting of the representatives of the Montreal Board of Trade, the Chamber of Commerce and the Montreal Branch of the Canadian Manufacturers Association, it is advisable that the City Council should give notice to the Montreal Gas Co. before Nov. 1st of its intention to exercise its option according to the contract to take over the gas plant at an arbitration value on the first of May 1905, and

That the City Council should proceed to have such an arbitration value determined in order that the purchase at a definite price may be ratified by the property holders of the city, and further

That in the opinion of this meeting the City should immediately decide that if it secures the gas plant it will place the manufacturing plant in charge of a contracting company, the city retaining control of the distribution equipment only”.

20. That the members of each organization represented at this meeting should recommend to their respective organisations that resolutions should be passed accordingly”.

Le Secrétaire reçoit instructions de transmettre des copies de la ratification de cette résolution à l'Association des manufacturiers canadiens,—au Conseil de Ville ainsi qu'au Board of Trade.

Puis on passe à l'article : “Matières nouvelles”.

Le Président rappelle la décision prise par le Conseil au sujet de la participation de la Chambre, comme corps, à l'étude de la question de la “fermeture à bonne heure” dont le Conseil de Ville a été saisi de nouveau et rappelle que notre Conseil a décidé de s'abstenir.

M. Savignac n'est pas de cet avis et croit, qu'au contraire, la Chambre devrait s'occuper de l'affaire. M. Fortier croit que Montréal, étant à l'heure présente, un centre manufacturier, la ville ne devrait pas entretenir la pensée de favoriser cette demande de “fermeture à bonne heure” et qu'elle devrait proclamer le principe qu'il n'y a pas lieu de règlementer le commerce qui doit rester parfaitement libre. Et le débat est clos sans qu'aucune décision ne soit prise.

Avant de lever la séance, il est procédé à l'admission de deux nouveaux candidats à cette Chambre : MM. E. F. Larivière, échevin et Charles Beaubien, avocat.

Et l'ordre du jour étant épuisé, la séance est levée.

SÉANCE DU CONSEIL, LE MERCREDI, 23 NOVEMBRE 1904.

Présidence de M. H. A. A. Brault, président.

Etaient présents :

MM. U. Garand, 2e V.-P.,	G. Boivin,
J. D. Couture,	J. de Siéyès,
S. Lachance,	J. O. Labrecque,
D. Masson,	A. V. Roy,
J. X. Perrault,	J. R. Savignac

et le Secrétaire.

Le procès-verbal de la séance du 16 courant est adopté sans corrections.

Le Secrétaire procède ensuite au dépouillement du courrier qui comporte :—

Une communication d'un correspondant de Pittsburg, Penn., qui désire savoir s'il existe une ligne régulière de steamers entre le Canada et l'Afrique Australe. Le Secrétaire est invité à fournir les renseignements demandés.

La “British Decimal Association” accuse réception de la souscription de la Chambre (4 louis) au fonds que l'association a créé et qui doit lui permettre de continuer ses démarches auprès du parlement anglais pour en obtenir l'adoption du Bill qui doit légaliser et rendre obligatoire le système métrique en Angleterre.

La Chambre a également reçu de la part de cette Association, un certain nombre de brochures se rapportant à la vulgarisation du système métrique.

L'Hon. Ministre des Douanes accuse réception de la communication qui lui a été adressée par la Chambre au sujet de la nomination d'un sous-percepteur des douanes à Montréal. L'Hon. Ministre y indique les motifs pour lesquels il ne croit pas devoir se rendre, quant à présent du moins, au désir de la Chambre.

L'ordre du jour appelle ensuite l'article “Rapports de comités”.

Le comité des Finances présente son rapport recommandant certaines améliorations d'ordre intérieur,—les conclusions de ce rapport sont adoptées.

L'ordre du jour appelle ensuite l'article :—“Matières nouvelles”.

Le Secrétaire est alors invité à donner lecture d'une communication, reçue pendant la séance, et qui est une invitation à la Chambre de vouloir bien se faire représenter à une séance d'une Commission spéciale de l'hôtel-de-ville, qui sera tenue le jeudi, 24 courant, à 8 hrs du soir, dans le local du Comité de Finances.

L'objet de cette communication est d'aviser aux meilleurs moyens à prendre pour “créer des sources additionnelles de revenu” afin de permettre à la municipalité d'exécuter un programme de travaux permanents dont l'urgence s'impose.

Le Conseil décide d'inviter le comité des “Affaires

municipales" à vouloir bien se rendre à cette invitation avec l'entente préalable que le comité n'a aucun mandat définitif de la Chambre que par suite, il ne peut engager.

Le Président communique au Conseil une invitation qu'il a reçue de l'Association des Marchands de Nouveautés, de prendre part à son banquet annuel,—invitation qu'il a acceptée.

Et l'ordre du jour étant épuisé, la séance est levée.

SÉANCE DU CONSEIL, LE MERCREDI, 30 NOVEMBRE 1904

En l'absence du Président, retenu chez lui par une indisposition, M. Ubalde Girard, 2e Vice Président occupe le fauteuil de la présidence.

Etaient présents :

MM. G. Boivin,	J. de Siéyès,
Jos. Fortier,	S. Lachance,
J. B. A. Lanctôt,	J. O. Labrecque,
D. Masson,	J. X. Perrault,
I. Préfontaine,	A. V. Roy
J. R. Savignac,	et le Secrétaire.

Immédiatement après l'adoption, sans corrections, du procès verbal de la séance du 23 novembre, le Secrétaire fait le dépouillement du courrier qui comporte :

Une communication du Board of Trade de St Jean, N. B., qui projette pour sa société la création d'un organe officiel analogue au BULLETIN de notre Chambre et qui désirerait être renseigné sur les avantages qu'une telle association pourrait en retirer ;—communication qui est référée pour la réponse au comité du BULLETIN.

Communication est ensuite donnée d'une lettre du Sous-Ministre de la Marine et des Pêcheries qui invite la Chambre à vouloir bien fournir à ce Ministère, copies de toutes les propositions adoptées par notre Chambre touchant "la création d'une cale sèche à Montréal ainsi que tous documents ayant pour but l'amélioration du port de Montréal sous tous rapports", documents qui ont été fournis.

L'Hon. Ministre de l'Agriculture accuse réception de la lettre qui lui a été adressée par le Conseil de cette Chambre au sujet de l'attitude, plutôt bienveillante, de l'Hon. Ministre de l'Agriculture au sujet du règlement possible de la question de l'embargo qui frappe le bétail canadien à son entrée en Angleterre.

L'ordre du jour appelle ensuite l'article : "Rapports de comités".

M. J. R. Savignac, président du comité des "Affaires municipales" rappelle que, sur invitation du Conseil, il s'est rendu le jeudi soir, en compagnie de MM. Masson, Boivin et du Secrétaire à la réunion de la Commission spéciale nommée par le Conseil municipal pour l'aviser sur les mesures à prendre pour créer de nouvelles sources de revenu en vue de l'exécution d'un programme de travaux municipaux,

et, notamment, pour ceux du département de "La Voirie".

Le président du comité, après avoir résumé en peu de mots l'attitude en général de la Commission et des délégués de cette Chambre, rapporte progrès, et le comité est continué dans ses fonctions.

Le Conseil adopte ensuite à l'unanimité un vote de condoléances à la famille de M. J. T. Cardinal, avocat, C. R., l'un de ses membres, décédé.

Et l'ordre du jour étant épuisé, la séance est levée.

ASSEMBLÉE DU CONSEIL, LE MERCREDI,
14 DÉCEMBRE 1904.

Présidence de M. C. H. Catelli, 1er Vice-Président.

Etaient présents :—

MM. G. Boivin,	J. de Siéyès,
S. Lachance,	J. B. A. Lanctôt,
J. O. Labrecque,	J. X. Perrault,
I. Préfontaine,	A. V. Roy,
J. R. Savignac	et le Secrétaire.

Le procès-verbal de la séance du Conseil du 30 novembre est lu et adopté sans corrections.

Lecture est ensuite donnée du procès-verbal de l'assemblée générale mensuelle du 7 décembre courant, en conformité d'une décision prise par le Conseil.

Le Secrétaire procède ensuite au dépouillement du courrier qui comporte : une demande émanant du bureau du bibliothécaire de l'Université de Washington, Seattle, Wash., adressée à la Chambre, de vouloir bien lui fournir une série aussi complète que possible de ses rapports annuels, etc. Il est décidé d'adresser à cette Institution une série reliée du Bulletin depuis l'origine.

M. le Sous-Ministre de la Marine et des Pêcheries fait tenir à la Chambre, en réponse à la demande qui lui en avait été faite, deux copies des plans, (coupes en travers), des nouveaux hangars, préparés par M. Saint-George ; documents qui sont référés au comité spécial de "l'Aménagement du port".

L'ordre du jour appelle ensuite l'article "Matières nouvelles".

M. J. X. Perrault fait part au Conseil qu'il a entrevu plusieurs ministres provinciaux au sujet de l'acquisition pour la Chambre de l'immeuble appartenant au gouvernement,—local qu'il occupe actuellement comme bureau et que le Premier Ministre, lui-même, a fait pressentir qu'il serait heureux de favoriser notre Chambre en lui cédant, cet immeuble, à des conditions absolument satisfaisantes.

Sur la foi de ces déclarations, la question est référée au sous-comité des "Besoins généraux et des Etudes spéciales" de cette Chambre, nommé à la séance générale de ce comité, le 26 septembre dernier—avec pouvoir de poursuivre les négociations offi-

ciellement au nom de cette Chambre,—le Conseil devant être saisi, sans aucun retard, des conditions que le gouvernement serait prêt à accorder.

Et l'ordre du jour étant épuisé, la séance est levée.

Economie politique

SOCIALISME.—Nom générique qui comprend toutes les variétés de socialistes. Pris dans une mauvaise acception, le socialisme veut dire : désordre ; lutte du travail contre le capital ; atteinte à la propriété ; appropriation fiscale.

Pris dans une bonne acception, le socialisme veut dire : étude et recherche de tous les moyens propres à améliorer le sort de l'humanité, en général, et de chaque individu, en particulier.

Cette expression devrait s'appliquer à tout système ayant pour objet des réformes sociales. On l'emploie pour désigner l'esprit des écoles qui n'ont pour objet que la réorganisation sociale conformément à des théories au sein desquelles le respect de la Propriété, de la Liberté du Travail et la Responsabilité ne trouvent point de place.

Bastiat, dans une lettre qu'il écrivait à Cobden, disait : "Que la bonté divine me donne encore au moins un an de force ! Qu'elle me permette d'exposer devant mes jeunes concitoyens ce que je considère comme la *vraie théorie sociale*, par ces douze chapitres : *Besoins, production, propriété, concurrence, population, liberté, égalité, responsabilité, solidarité, fraternité, rôle de l'opinion publique* ; et je remettrai sans regret, avec joie, ma vie entre ses mains".

Il y a quelques années, le *Figaro* mit au concours la définition du *socialisme*. Un jury composé de MM. Jules Simon, Paul Leroy Beaulieu, Paul Lafargue, adopta, à la majorité des suffrages, la définition suivante : "Le Socialisme est un ensemble d'aspirations et de théories qui tendent à établir entre tous les hommes, par divers moyens de contrainte légale, la plus grande égalité possible de richesse ou de misère".

—"Le socialisme n'est certes point une nouveauté : de tout temps, l'imperfection naturelle de l'organisation des Sociétés et, en particulier, l'oppression que les classes dirigeantes faisaient peser sur la multitude, ont suggéré des plans de réorganisation sociale qui étaient nécessairement le contre-pied de l'organisation existante....." [G. de Molinari, *L'évolution économique du XIXe siècle* ; chap. VIII, *Le Présent*].

—La question se résume ainsi : "savoir ce qu'on peut tirer de la poche des gens qui sont les patrons pour le faire passer dans celle d'autres gens qui sont les politiciens, sous prétexte de socialisme". [La

question sociale, Figaro, 6 août 1892.—Interview avec M. Schneider].

—".....Mais vraiment, non, je vous avoue que je n'ai jamais rien compris aux théories socialistes....."

"Mais nous en arriverions, avec ces théories, à cette folie, à cette imbécillité, de vouloir supprimer la propriété elle-même ! La vieille histoire du partage en nature ! On partagerait tout ; mais voyons, ça ne durerait pas une semaine ! Il y aura toujours des hommes à passions vives et dévorantes, pressés de jouir, et d'autres aux besoins modérés, contenus ; les premiers abandonneront tout de suite leur part de propriété pour satisfaire un caprice ; les autres sacrifieront leur part de jouissance et accumuleront les biens qu'ils auront obtenus des premiers en paiement de leur sacrifice !" [*La question sociale, Figaro*, 20 août 1892.—Interview avec M. Albert Christophle.]

—"Quelque nom qu'il porte, c'est le gouvernement par la police". [Yves Guyot, Congrès de Bruxelles].

—"Le Socialisme, de nos jours, n'est trop souvent qu'une surenchère électorale aux dépens du budget et de ceux qui ont, au profit de ceux qui n'ont pas et qui votent". [Eugène d'Eichthal].

—"L'amélioration du sort du plus grand nombre, voilà l'œuvre à laquelle doivent travailler d'urgence et sans relâche tous ceux qui ont souci de la paix sociale, tous ceux qui ont souci de leur intérêt, tous ceux qui ont conscience de leur devoir. Et, pour mener à bien cette œuvre de salut public, il faut que tous les hommes de bonne volonté s'unissent sans distinction d'opinions politiques ou de croyances religieuses ; car la question qui agite si profondément nos Sociétés contemporaines n'est ni une question politique, ni une question religieuse ; c'est la liberté de l'homme ; c'est la cause de la civilisation elle-même qui est en jeu, et, sur ce terrain-là, tous les hommes de cœur peuvent se donner la main". [Ed. Villey, doyen de la Faculté de droit de Caen, *Questions sociales contemporaines*].

—"Si, par *Socialisme* [comme le prétend le parti qui exploite actuellement cette étiquette], on entend le *Communisme*, et le *Communisme d'Etat*, le socialisme est condamnable, car il aboutirait, comme dans les Sociétés antiques, à la tyrannie.

"Mais si par socialisme on entend l'ensemble des réformes sociales, ayant pour but une répartition plus équitable des richesses sans révolution ni bouleversement, tous les gens de cœur et de sens peuvent se dire socialistes.

"Il y a donc deux socialismes : le *socialisme révolu-*

tionnaire ou communiste, et le socialisme conservateur ; le premier n'a fait que des ruines, le second donne actuellement la mesure de ce qu'il peut faire.

"C'est lui qui provoque de l'initiative privée le plus souvent, et parfois de l'Etat lui-même, les mesures utiles à l'amélioration du sort des déshérités et des faibles.

"C'est lui qui a créé les *Sociétés coopératives*, les *syndicats agricoles*, les *caisses de retraite pour la vieillesse*, les *assurances* mises à la portée de tous, enfin la *participation aux bénéfices* réduite à de justes et pratiques proportions, et tant d'autres œuvres dont la nomenclature dépasserait les limites de cette définition.

"La tendance générale de tous ces efforts est d'élever graduellement le prolétariat à la propriété-source des vertus publiques et privées". [L. N. Rozet .

— "Le mot *socialisme* sert à dénommer le principe commun de divers systèmes tendant à changer l'organisation sociale, afin de donner le bien-être aux classes populaires. Ce principe commun, c'est l'action de l'Autorité sociale, c'est-à-dire de l'Etat. Les moyens à employer par l'Etat varient avec les systèmes et les écoles qui les recommandent. Le mot *Socialisme* fut écrit pour la première fois, en 1829, par Pierre Leroux, disciple de Saint-Simon, qui lança également, pour l'opposer au premier, le terme *Individualisme*. *Socialistes*, les hommes qui demandaient à la société de faire le bonheur des peuples ; *Individualistes*, ceux qui affirmaient que chacun devait être l'artisan de son propre bien-être. Pierre Leroux, qui devait être plus tard le promoteur d'un socialisme, se déclarait, dans ce livre, individualiste. Louis Reybaud reprit le mot, qui avait passé inaperçu, comme titre d'un livre publié en 1847, sur les diverses écoles de rénovateurs qui agitaient alors l'opinion publique. Il leur donna le nom commun de *Socialistes*. Ces diverses écoles refusèrent d'abord le déterminatif commun ; mais l'usage le leur imposa.

"Les différentes écoles socialistes n'appliquaient ni de la même manière, ni dans la même mesure, le principe commun de l'intervention de l'Etat. Les plus radicaux étaient les *communistes*, ainsi nommés parce qu'ils préconisaient la vie en commun analogue à celle des communautés religieuses, la suppression de la propriété individuelle et l'égalité complète. Les principales écoles communistes furent celles fondées par Étienne Cabet, ancien procureur du roi à Bastia [*Icariens*], Pierre Leroux [*Humanitaires*], M. Louis Blanc, le prince Louis Napoléon (qui devait être Napoléon III). Parmi les autres écoles, non communistes parce qu'elles admettaient la propriété individuelle,

citons les *Fouriéristes*, du nom de leur fondateur Charles Fourier ; les *Saint-Simoniens*, disciples du marquis de Saint-Simon et d'Enfantin—les premiers disparus—; les *Colinsiens*, dont le chef fut Colin, ancien colonel belge de l'armée impériale ; les *Proudhoniens*, qui suivaient P.-J. Proudhon, lequel, nonobstant son fameux mot : "la propriété, c'est le vol", admettait l'héritage, et par conséquent la propriété ; les *Positivistes*, qui suivaient les enseignements d'Auguste Comte, répétiteur de mathématiques à l'École polytechnique. Cette école fut postérieure aux autres. L'Angleterre eut aussi une école communiste dont le chef fut Robert Owen, un gros manufacturier, et l'Allemagne celle de Rohnze. Plus tard, dans ce dernier pays, vécut Ferdinand Lassalle, auteur d'un système assez imprécis.

"Toutes les écoles sociales de 1848 ont à peu près disparu ; il n'en subsiste que quelques éléments isolés ; mais une école nouvelle, également communiste, qui a pris le nom de *Collectivisme*, créée par un philosophe allemand, Karl Marx, les a à peu près toutes remplacées. Elle a, en outre, accaparé le nom de socialisme autrefois général. Toutes les écoles socialistes se prétendaient scientifiques et, aujourd'hui encore, les collectivistes déclarent que leur système est basé sur la science. En réalité, il y avait et il y a encore confusion sur la valeur du mot science ; on fait confusion entre l'art social, ou système d'organisation des Sociétés, et la connaissance des lois naturelles régissant les rapports d'intérêt des membres d'une Société. Les systèmes socialistes sont, à des degrés divers, des inventions sur le papier, pour la combinaison desquelles l'imagination a remplacé la connaissance de l'économie politique.

"Il y a lieu, pourtant, de retenir le principe de l'action de l'autorité sociale, c'est-à-dire de l'Etat, qui peut être mise en œuvre en conformité des lois de la Nature découvertes par l'économie politique, et non en opposition avec ces lois, ainsi que veulent le faire trop souvent les socialistes. Afin d'éviter une confusion fâcheuse entre ces deux modes d'intervention de l'Etat, l'auteur de la présente définition a abandonné le titre de socialiste, qu'il avait longtemps revendiqué, pour prendre celui de *Socionomiste*". [Ch.-M. Limousin] — Voir *Socionomie*.

— "S'emparer de l'Etat, tel est le premier et nécessaire objectif du socialisme. Pour atteindre cet objectif, on peut employer deux méthodes : la méthode révolutionnaire et la méthode constitutionnelle et parlementaire. La première consiste à renverser par la force le gouvernement établi et à le remplacer par le gouvernement du peuple ouvrier. La seconde, plus lente mais non moins périlleuse, réside dans l'extension des droits politiques, autrement dit dans l'établissement du suffrage universel, ayant pour conséquence inévitable quoique peut-être lointaine, la remise de la machine à faire les lois aux mains des masses populaires". [G. de Molinari, *Notions fondamentales d'Economie politique*, Guillaumin, édit., p. 426].

(A suivre)

Vocabulaire Manuel d'Economie politique.

Liste des Membres de la Chambre de Commerce du District de
Montréal au 1er janvier 1905

- Allard Thos., ach. chez Dupuis Frères, rue Ste. Catherine.
Ames H. B., é hevin, 180 St-Jacques.
Amesse Jos. H., manufacturier, 60 Nazareth.
Amiot L. A., entrepreneur, 502 Ave Hôtel-de-Ville.
Arcand Z., marchand, 111 St. Laurent.
Archambault Jos., anc. marchand, Merchant's Bank.
Archambault Frs., anc. marchand, Bureau du Revenu.
Archambault A. R., marchand de pianos, 747 St. Denis.
Archambault Léon, marchand d'huiles, 198 St. Chs. Borromée.
Archambault F. L., Hôtel-de-Ville.
Armstrong C. N., bourgeois, 16 St. Sacrement.
Asselin Oiyar., journaliste, 6 Prince Arthur.
Aumond Alph., maison Cassidy, 339 St. Paul.
- Bacon J. A., maison H. Lamontagne, 1902 Notre-Dame.
Bachand Ernest, entrepreneur, Longueuil.
Baillé Herménégilde, marchand, 109 St. Paul.
Bail Georges, entrepreneur, 137 Bourbonnière.
Balcer Georges, agent consulaire, Trois-Rivières, P. Q.
Bastien Trellé, entrepreneur, 358 Sherbrooke.
Bastien L. P., 614 St. Denis.
Beaubien Joseph, agronome, 112 St. Jacques.
Beaubien L. de G., marchand de grains, 104 St. Frs.-Xavier.
Beaubien Hon. Ls, 112 St. Jacques.
Beaubien Chs, avocat, 112 St. Jacques.
Beauchesne Arth., avocat, 1598 Notre-Dame.
Beauchamp A. A., bijoutier, 1692 Notre-Dame.
Beauchamp J. C., comptable, 17 Place d'Armes.
Beauchamp L. E., marchand, 1193 Ontario.
Beauchemin L. J. O., libraire, 256 St. Paul.
Beaudin S., avocat, 1598 St. Hubert.
Beaudry L., entrepreneur, 373 St. Hubert.
Beaudry N., bijoutier, 212 St. Laurent.
Beauvais Alcide E., courtier., 71a St. Jacques.
Bédard N. F., march. de prov., 34 Place d'Youville.
Béique Hon. F. L., 17 Place d'Armes.
Béland C. J., marchand de fer, 348 St. Denis.
Bélangier L., notaire, 58 St. Jacques.
Bénard Toussaint, entrepreneur, 168 Cadieux.
Benoit Michel, comptable, 2 Place d'Armes.
Benoit Z., chef des pompiers, Hôtel-de-Ville.
Berger Chs, entrepreneur, 20 St. Jacques.
Bergevin Achille, agent de change, 112 St. Jacques.
Bergeron J. D., gérant de banque, 1560 St. Laurent.
Bernard L. A., pharmacien, 1882 Ste. Catherine.
Bernard Dr. A. A., médecin, 3637 Notre-Dame.
Bernier capt., J. E., pilote, 1428 Notre-Dame.
Bernier Chs, architecte, 70 St. Jacques.
Bernier J. E., sec. Dominion Ice Co.
Berthiaume Hon. T., propriétaire de "La Presse".
Berthiaume A., journaliste, 850 St. Denis.
Bérubé J. P. L., sec. cons. des arts., Monument National.
Bienvenu Tancrède, gérant général, Banque Provinciale.
Bickerdike Robt., exportateur, 189 St. Jacques.
Biron Ed., not. pub., 97 St. Jacques.
Bisaillon Hector R., avocat, 17 Place d'Armes.
Boisseau Louis, emp. civil, Bureau du Revenu.
Boisseau Horace, marchand, 54 carré St. Louis.
Boivin Guillaume, industriel, Musée Eden.
- Bonhomme P., sec. de la Cie Sauvegarde.
Boucher U. P., 223 Commissaires.
Bourassa Aimé, marchand, Laprairie.
Bourassa J. Bte, boucher, 18 Visitation.
Bourbonnière Jules, négociant, 184 St. Hypolite.
Bourdeau J. R., chapelier, 97 St. Laurent.
Bourdon Eug., comptable, 3 Place d'Armes.
Bourdon Henri, journaliste, Longueuil.
Bourquin Hector, 71a St. Jacques.
Bourret Arth., douanier, 467 Berri.
Bouthiller Chavigny, M. de, Lennoxville, P. Q.
Boyer L. A., 58 Drummond.
Boyer Gustave, méd. vétérinaire, Rigaud.
Blanchard Etienne, M. P. P., Saint Marc, P. Q.
Blumhardt W. E., financier, 632 St. André.
Brault H. A. A., N. P., négociant, 3 Côte Place d'Armes.
Brault Odéric, pharmacien, 530 St. Denis.
Brisson T. A. M. D., agent de colonisation, 1600 Notre Dame.
Brodeur Dr A., médecin, 707 Sherbrooke.
Brodeur A. N., march. vaisselle, 233 St. Laurent.
Brossard Henri, marchand, Laprairie.
Brousseau D. C., épiciers en gros, 1436 Notre Dame.
Brousseau Dr A. S., dentiste, 7 St. Laurent.
Brown Andrew A., gér. Man. McClary, 120 Crescent.
Brunet Joseph, sculpteur, Côte-des-neiges.
Brunet Arthur, courtier, 202 N.-Y. Life Bldg.
Brunet Rodolphe, journaliste, N.-Y. Life Bldg.
Bumbray, échevin, entrepreneur, 359 Ste. Catherine.
Bumbray J. E. C., avocat, 71a St. Jacques.
- Cadieux H. C., libraire, 1666 Notre Dame.
Cadieux L. A., agt financier, 71 St. Jacques.
Campbell Colin, march. de vins, 71 St. John.
Casgrain Roméo, pharmacien, c. Ontario et St. Hubert.
Casgrain Hon., J. P. B., 180 St. Jacques.
Catelli C. H. manuf. macaroni, 31 Barclay.
Carmel A., imprimeur, 31 St. Vincent.
Caron L. A., comptable-liquid, 41 M. S. R. Bldg.
Cavanagh Ed., march. d'huiles, 2547 Notre Dame.
Chagnon A. T. A., entrepreneur, 489 St. Hubert.
Chagnon C. P., emp. civil, Bureau du Revenu.
Chagnon Horace, entrepreneur, 1214 St. André.
Chapleau Pierre, entrepreneur, 699 St. Denis.
Chaput A. J., agt commercial, 132 St. Jacques.
Chaput Armand, épiciers en gros, 4 de Bresoles.
Chaput Chs, épiciers en gros, 4 de Bresoles.
Chaput Philippe, manuf. cigares, 1509 Notre Dame.
Charlebois C. T., entrepreneur, 342 St. Denis.
Charron Frs, marchand, St. Hubert, P. Q.
Charbonneau Israel, entrepreneur, 1900 St. Laurent.
Charbonneau Bruno, 21 Roy.
Charpentier T., jr, entrepreneur, 157 Papineau.
Chartrand Amédée, entrepreneur, 473 Berri.
Chaussé Alcide, insp. des bâtisses, Hôtel-de-Ville.
Chevalier A., entrepreneur, 239 Clark.
Chevrier J. N., gérant, "La Patrie".
Choquette J. A., entrepreneur, 519a Sherbrooke.
Chouillou C. A., importateur, 14 Place Royale.
Claude Raoul, march. de cuirs, 179 Duke.
Clément J. E., agt d'assurance, B. P. 257.
Cochrane James, entrepreneur, 71a St. Jacques.
Comte Augustin, march. thés et cafés, 18 Place Jacques Cartier.

- Contant H., entrepreneur, 609 Berri.
 Contant Jos., pharmacien, 1425 Notre Dame.
 Constantin J. H., marchand, 3601 Notre Dame.
 Costin Jos. E., gér. d'assurance, 157 St. Jacques.
 Corbeil A., manuf. de chaussures, 71 St. Paul.
 Côté Arthur, journaliste, "La Presse".
 Côté Elzéar, entrepreneur, 1227 St. André.
 Courtemanche F., marchand, Chambly Canton, P. Q.
 Courtemanche Jos., marchand, Chambly Canton, P. Q.
 Courtois Jos., agt d'assurance, 129 Visitation.
 Coutlée J. L., notaire, 20 St. Jacques.
 Couture J. D., anc. marchand, 513 St. Hubert.
 Cusson E. N., manuf. de cigares, 894 Ontario.
- Daniel W. F., imprimeur, 25 Ste. Thérèse.
 Daoust J., manuf. de chaussures, 268 St. Paul.
 Daoust Théo, architecte, 103 St. Frs.-Xavier.
 Davidson J., manufacturier, 500 St. Paul.
 Décarv Arthur, pharmacien, 1688 Ste Catherine.
 Décarv Frs., entrepreneur, 55 St. Frs.-Xavier.
 Descarries J. A., avocat, 5 Place d'Armes.
 DeBoucherville Jos. B., avocat, 180 St. Jacques.
 Deguise J. B., gér. manufacture "Viau Frères".
 De Guise Louis, Gér. B. Nationale.
 Delorme Adhémar, épiciier, Laporte, Martin & Cie.
 Delorme C. E., marchand en gros, 15 DeBresoles.
 Delorme Gustave, marchand en gros, 15 DeBresoles.
 Delorme Alfred, entrepreneur, 296 Amherst.
 DeLorimier J. B., entrepreneur, 4833 Western Av., Westmount.
 Demers L. O., épiciier en gros, 350 St. Paul.
 Demers Emile, march. de cuirs, 179 Duke.
 De Montigny Louvigny, journaliste, 90 Av. Laval.
 Deniger J. A., march., 121 Mentana.
 Dépocas H. A., march. de ferronn., 1984 St. Jacques.
 De Siéyès J., B. Poste, 327.
 Desjardins Hon. Alph., avocat, Ch. 26 B. of T. Bldg.
 Desaulniers Gonzalve, avocat, 71a St. Jacques.
 Desmartsau Alex., liquidateur, 1598 Notre-Dame.
 Desmarteau Dr N. D., médecin, 95 St. Hubert.
 DeSerres Gaspard, liquidateur, 97 St. Jacques.
 Desforges Pierre, plombier, 516 Craig.
 Desormeaux Isidre, entrepreneur, Cap St. Martin.
 Destroismaisons G., agent, 160 St. Jacques.
 Désy L. A., ingénieur du gouv., 468 Berri.
 De Tonnancour L. C., tailleur, 1599 Notre-Dame.
 Dixon J. P., épiciier, 182 St. Antoine.
 Donne'ly P., marchand, Longueuil.
 Doran W. E., architecte, 180 St. Jacques.
 Douville E., entrepreneur, 137b St. Urbain.
 Drouin J. A., avocat, 610 N.-Y. Life Bld.
 Drouin Octave, entrepreneur, 512 St. Hubert.
 Drouin F. B., march. fourrures, 138 McGill.
 Drummond Hon. Geo., prés. Sugar Ref., 80 St. Frs.-Xavier.
 Dubois Henri, restaurateur, 205 Notre-Dame.
 Ducharme G. N., président, Banque Provinciale.
 Duchesneau Alfred, dépt. ch. de fer, St. Vincent de Paul.
 Dufort H., entrepreneur, 26 Bishop.
 Dufresne L. A., ing. civil, Sherbrooke, P. Q.
 Dufresne Ovide, march. de bois, 2388 Notre-Dame.
 Dufresne R., marchand, Longueuil.
 Duhamel J. G., march. importateur, 276 St. Paul.
 Dupuis J. O., liquidateur, 204 St. Jacques.
- Dupuis F. X., avocat, Ch. 1, "La Presse".
 Dupuis Narcisse, marchand, maison "Dupuis Frères".
 Duquette J. G., entrepreneur, 65 Bienville.
 Dwyer John T., agent, 132 St. Jacques.
 Duffy J. J., march. de café, 375 St. Paul.
 Dupéré Abraham, hôtelier, 17 Côte St. Lambert.
- Emard J. U., avocat, 112 St. Jacques.
 Emblem A. E., courtier, Longueuil.
 Esplin Geo., manufacturier, 36 Ottawa.
 Ethier E. L., manuf. de billards, 88 St. Denis.
 Ethier L. J., avocat, Hôtel-de-Ville.
 Etangs Cte G. des, distillateur, 127 Drummond.
- Faucher O., march. de fer, 796 Craig.
 Filion Adélar, pharmacien, 775 Ontario.
 Fortier J. M., manuf. cigares, 1982 Notre-Dame.
 Fortier Joseph, lib.-papetier, 254 St. Jacques.
 Fortier Chs, march. de fer, 3750 Notre-Dame.
 Fortin Ed., restaurateur, c. St. Gabriel et St. Jacques.
 Fréchette Aquilas, entrepreneur, 187 Visitation.
 Frigon Jos. W., Insp. d'Ass., 281 Av. Clarke, Westmount.
- Gagnon Arthur, sec. Ass. St. J.-Bte. Mon. National.
 Gagnon C. A., liquidateur, 41 M. S. Ry Bldg.
 Gagnon Donat, marchand, 165 St Laurent.
 Gagnon N. T., entrepreneur, 204 St. Jacques.
 Gagnon Oscar N., agt. d'assurance, Canada Life Bldg.
 Galaise Cléophas, comptable, Longueuil.
 Galibert E., manufacturier, 929 Ste. Catherine.
 Garand Ubalde, courtier, 116 St. Jacques.
 Gareau E. R., agt. d'immeubles, 68 Imperial Bldg.
 Gareau J. O., marchand, 471 Rachel.
 Garon P., agt d'assurances, 332 St. Urbain.
 Gariépy J. Alf., commis, Longueuil.
 Gaucher G. G., marchand, 83 Commissaires.
 Gauthier Thos., comptable, 145 St. Jacques.
 Gauthier T. A., ing civil, 128 Ste. Elizabeth.
 Gauthier Louis Edgar, marchand, 268 St. Paul.
 Gauvin J. A. E., pharmacien, 1286 Ste. Catherine.
 Gear, W. J., maison Reford & Cie, 25 St. Sacrement.
 Geoffré Louis, doreur, 1210 Notre-Dome.
 Geoffrion L. E., maison Chaput Fils & Cie.
 Gendreau Nap., épiciier en gros, 329 St. Paul.
 Gervais Honoré, avocat, 703 N.-Y. Life Bldg.
 Gibeault A. A., bourgeois, 28 Déséry.
 Giguère Cléophas, cultivateur, Contreccour.
 Giguère H. A., boucher, 170 St. Timothée.
 Girard Joseph, manufacturier, 735 Berri.
 Girard Alfred, M. P. P., député, Marieville, P. Q.
 Giroux C. A., gér. banque, Banque d'Hochelaga.
 Giroux N., libraire, 1641 Notre Dame.
 Gohier R., sr. agt d'immeubles, 4 St. Laurent.
 Gohier A. E., agt d'immeubles, 360 St. Hubert.
 Gonthier Geo., comptable public, 17 Place d'Armes.
 Guoin Hon. Lomer, Min. des Travaux Publics, 808 N.-Y. Life.
- Granger A. A., libraire, 1639 Notre-Dame.
 Ganger F. J., libraire, 1603 Notre-Dame.
 Gratton J. B., entrepreneur, 250 Sherbrooke.
 Gravel Jos. Ovide, industriel, 59 Mansfield.
 Gravel Ludger, marchand de harnais, 26 Place Jacques-Cartier.
 Gravel Pierre, marchand-importateur, 276 St. Paul.

- Grenier Jacques, bourgeois, 97 St. Jacques.
 Grothé L. O., manuf. de cigares, 21 St. Pierre.
 Grothé T. A., bijoutier, 95½ St. Laurent.
 Guay Eugène, marchand, 100 Ste. Agnès.
 Guilbault Denis, agt. d'assurances, 449 St. Hubert.
 Guimond Cyrille, marchand, Beauharnois, P. Q.
 Guertin V., imprimeur, 1674 Notre-Dame.
 Gysens A. négociant, Ch. 44 "Alliance Bldg"
- Hamelin A. S., auditeur Banque Provinciale.
 Hardy A. H., voyageur de commerce, 277 St. Denis.
 Hardy Edmond, marchand de musique, 1686 Notre-Dame.
 Harris J. W. plombier, 7 Ste. Elizabeth.
 Haynes Jos., ingénieur civil, 237 av. Hôtel-de-Ville.
 Hébert Albert, épicier en gros, Hudon, Hébert & Cie.
 Hébert L. H., marchand de fer, 297 St. Paul.
 Hébert Nap. manufacturier, 684 Parc Lafontaine.
 Helbromer Jules, Rédacteur, "La Presse."
 Hénault L. H., marchand de glace, 99 Coursol. (Ste. Cunég.)
 Héroux Omer, journaliste, "La Vérité" Québec.
 Herdt L. A., électricien, Drolet & C. St. Louis.
 Hodgson Jonathan, marchand en gros, 347 St. Paul.
 Hoofstetter Jos., entrepreneur pompes funèbres, 241 Visitation.
 Hurteau S., agt d'immeubles, 1464 Hôtel-de-Ville.
- Itzweire Ls. Philippe, manufacturier, coin Vinet et Tracy.
- Jacques Louis A., courtier, 824 Charlevoix.
 Janin Geo., ingénieur civil, Hôtel-de-Ville.
 Jeannotte Alfred, marchand de fer, 297 St. Paul.
 Jeannotte J., boucher, 1155 de Montigny.
 Jonas Henri, négociant, 391 St. Paul.
 Joubert S. D. négociant, maison H. Lamontagne.
 Joubert P. E. E. agronome, Terrebonne, P. Q.
 Kleczkowski A., Consul Général de France, 99 St. Jacques.
- Labbé G. H., manuf. de meubles, 344 Delorimier.
 Labelle Félix, entrepreneur, 71a St. Jacques.
 Labelle Hospice, insp. de grains, 30 St. Frs-Xavier.
 Labelle H. P., marchand de meubles, 1657 Notre-Dame.
 Labelle J. O., entrepreneur, St. François de Sales.
 Labelle A. E., gérant, The O'Gilvie Flour Mills.
 Laberge Dr Ls, médecin, Hôtel-de-Ville.
 Labrecque J. O., marchand de charbon, 141 Wolfe.
 Lachance S., pharmacien, 1594 Ste. Catherine.
 Lachapelle Dr E. P., médecin, 313 Prince Arthur.
 Lacroix Raoul, architecte, 5 Beaver Hall Sq.
 Laferrrière Philippe, insp. d'assurances, 112 St. Jacques.
 Lafleur I. L., marchand, 1930 Notre-Dame.
 Lafond Chs, architecte, Shawinigan Falls.
 Lafond F. V., agt d'immeubles, 2 carré St. Louis.
 Lafortune D. A., avocat, 46 St. Vincent.
 Lajeunesse W., marchand, 131 Place d'Youville.
 Lajoie L. J., comptable, 180 St. Denis.
 Lalonde A. E., agt C. P. Ry, 211 Mountain.
 Lalonde Armand, agt "Boston & Maine", 138 St. Jacques.
 Lallemand F. A., entrepreneur, 305 Pine Avenue.
 Lamarche Amédée, comptable, 2 Place d'Armes.
 Lamarche Jos., entrepreneur, 1465 Notre-Dame.
 Lamarre Hubert, comptable, Longueuil.
 Lamarre Wilfrid, march. de grains, 242 Av. Atwater.
 Lambert A., manuf. chaussures, 426 Av. Pie IX.
- Lambert Jos., fils, entrepreneur, 360 Providence.
 Lamontagne C. O., march. de musique, 140 St. Denis.
 Lamoureux Jos., manuf. de conserves, 119 St. Timothée.
 Lamoureux Jos., ing. civil, Bay of Seven Islands P. Q.
 Lanctôt J. B. A., march. de gants, 152 St. Laurent.
 Lanctôt Henri, pharmacien, 299½ St. Laurent.
 Langlois Godfroi, M. P. P., directeur-gérant, "Le Canada".
 Langlois Chs, march. de provisions, 241 St. Paul.
 Langlois J., entrepreneur, 763a Ontario.
 Langlois Mendoza, agt d'immeubles, 54 St. Jacques.
 Languedoc G. de G., ing. civil, 34 Bell Tel. Chambers.
 Laporte H., épicier en gros, maison Laporte, Martin.
 Lapiere Eugène, agt commercial, P. B. 656.
 Lapointe J. Bte, Imprimerie Perrault, 73 St. Jacques.
 Lapointe F., march. de meubles, 1447 Ste. Catherine.
 Lapointe L. A., agt d'immeubles, 66 St. Jacques.
 Lapointe N., épicier, 64 Quesnel, cité.
 Larivière F. C., marchand, 591 St. Laurent.
 Larivière E. F., échevin, 685 Notre-Dame.
 LaRochelle M. G., avocat, 97 St. Jacques.
 LaRochelle Jos. C., sténographe, 97 St. Jacques.
 Larocque A., nég. en bois, 359 Sherbrooke.
 Larose Wilfrid, avocat, 15 St. Jacques.
 Larose Louis Félix, agt général, 17 Place d'Armes.
 Latourelle Tel., plombier, 516 Craig.
 Laurence Oct., entrepreneur, 220 Berri.
 Laurence Ant., manufacturier, 670 Sherbrooke.
 Laurence A. J., pharmacien, c. St. Denis et Ontario.
 Laurencelle H., manuf. de gants, 230 McGill.
 Laurendeau J. R., marchand, mais. H. Lamontagne.
 Laurier Médéric, entrepreneur, 278 St. Hubert.
 Laurin Séraphin, entrepreneur, Bordeaux.
 Laviolette Dumont, agt de change, 84 St. Frs-Xavier.
 Lavoie Joseph, marchand, Iberville, P. Q.
 Lavoie F., marchand, Parc Laval, St. Martin.
 Lebel J. P., marchand, 69 Commissaires.
 Lebeuf Calixte, avocat, 53 Imperial Bldg.
 Leblanc Hon. P. E., avocat, 66 St. Jacques.
 Ledoux Chs, manufacturier, 55 Windsor.
 Leduc Dr Jos., médecin, 1130 Dorchester.
 Leclaire Noé, entrepreneur, 874 Sanguinet.
 Lecours J. E., march. de fer, 175 Ave. Laval.
 Lefebvre Theodore, marchand, 25 Gosford.
 Legault O. W., gér. The St. Lawrence Tobacco Co.
 Lemay E. H., march. de bois, 8 Imperial Bldg.
 Lemieux Alphonse, agt Ligne Française, 101 Coristine Bl.
 Léger O., agt d'assurances, 107 St. Jacques.
 Lemoine Frs., entrepreneur, 262 Parc Lafontaine.
 Lemire O., marchand, 1163 St. Jacques.
 Léonard Emile, M. P. P., avocat, 97 St. Jacques.
 Lemay Césaire, entrepreneur, 8 Dufaux.
 Longpré P. A., notaire, Ste. Rose, P. Q.
 Lespérance A., boucher, 826 Dorchester.
 Lespérance J., échevin, 568 Fullum.
 Letourneux C. H., march. de fer, 1645 Notre-Dame.
 Letourneux Jos., march. de fer, 1645 Notre-Dame.
 Lescarbeau Philias, marchand, 1325 Ste. Catherine.
 Lespérance A. P., Gér. B. d'Epargnes, 176 St. Jacques.
 Lorange Jos., jr., manufacturier, 280 Dorchester.
 Loranger L. J., avocat, 1608 Notre-Dome.
 Lortie A. A., marchand, 155 Common.
 Loyer J. S. Off. de douane, B. de Poste.

- Madore D.**, march. de ferronn., 294 St. Paul.
Madore J. A. C., juge, St. Hyacinthe, P. Q.
Madore J. A., entrepreneur, 590 St. Denis.
Maillé O. B. H., marchand, Longueuil.
Maillet G., dentiste, 162 St. Denis.
Magnan Rosario, marchand, 306 St. Laurent.
Malouf E. Kattini, marchand-importateur, 114 St. Laurent.
Mariotti Chs, sculpteur, 17 Côte Beaver Hall.
Marcotte J. M., comptable, 17 Place d'Armes.
Marceau E. D., marchand de thés et cafés, 285 St. Paul.
Marchand J. O., architecte, 164 St. Jacques.
Marchand J. T., march. de bois, 824 Ste. Catherine.
Marcil J. H., agt d'assurances, 68 St. Jacques.
Marsan Wilfrid, négociant, 445 St. Denis.
Marselais G., marchand, 1515 Notre-Dame.
Martin J. A., comptable, 1000 St. George, Mile-End.
Martin J. Albert, marchand épicier, 37a Dubord.
Martin J. B. A., marchand-épiciier, maison Laporte-Martin.
Martin Frs, marchand, 168 Centre.
Martin N. P., marchand, 158 Shearer.
Martin C. E., marchand, 336 St. Paul.
Martineau Médéric, marchand de fer, 1383 Ste. Catherine.
Martineau Frs, marchand de fer, 1383 Ste. Catherine.
Martineau J. O., entrepreneur, 1099 St. Denis.
Martineau P. G., avocat, 97 St. Jacques.
Masson Damase, ancien marchand, 292 Prince Arthur.
Mathewson Sam. J., épiciier en gros, 202 McGill.
Mathieu Euclide, épiciier en gros, 21 De Bresoles.
Mathieu L. Z., entrepreneur, 247 Richelieu.
Mathieu F. A., marchand, 2001 Notre-Dame.
Mathieu Oscar, manufacturier, 400 William.
McDonald Duncan, gér.-gén. M. S. Ry Co.
McDonald W. G. A., entrepreneur, 225 Fullum.
Ménard Gordien, père, marchand-entrep., Bordeaux.
Ménard Gordien, fils, étudiant, Bordeaux.
Ménard Pierre, marchand, Bordeaux.
Mercier Jos. A., entrepreneur, 1560 Notre-Dame.
Mercier J. M., agent de manuf., 1444 Notre-Dame.
Michaud J. L., ingénieur civil, Ste. Anne de Bellevue.
Miles Henry, pharmacien-chimiste, 288 St. Jacques.
Millette Alex., agent d'assurances, 20 St. Alexis.
Millette Thos, commis, Longueuil.
Moncel G. N., comptable, 13 St. Jacques.
Monier J., journaliste, "Le Canada".
Montbriand Roch, architecte, 230 St. André.
Montet Edmond, journaliste, "La Presse".
Monk F. D., avocat, 58 St. Frs-Xavier.
Morin A. O., importateur, 337 St. Paul.
Morin L. E., père, marchand, 31 Gilmour, Ottawa.
Morin L. E., fils, emp. Dépt d. Canaux, 2 Place d'Armes.
Motard J. O., comptable, 71a St. Jacques.
Mullarkey J. P., gér. M. T. Rlwy, Guardian Bldg.

Nadon J. I., agt d'assurances, Sault-au-Récollet.
Naud J. E., agt de manuf., 701 St. Denis.
Nault J. H., pharmacien, 2449 Notre Dame.
Normandin L. P., agt d'assurances, 1731 Notre-Dame.
Normandin J. E., opticien, 207 St. Jacques.

Quimet Hon. J. A., juge, 348 Lagauchetière.
Quimet D., plombier, 514 Craig.
Olivier E. P., gér. de Banque, 241 St. Laurent.

O'Farrell Thos, 560 Notre-Dame, Maisonneuve.
Ouellette Edouard, marchand, Pierreville Mills.
Quimet Alphonse, agent, 71 Dubord.

Pagnuelo Mastai, courtier d'ass., 97 St. Jacques.
Palmer W. C., agt d'immeubles, 107 St. Jacques.
Paradis F. X., restaurateur, 878 St. Denis.
Parent Geo. W., agt d'immeubles, 92 St. Jacques.
Parent J. H., ass. ingénieur, Hôtel de Ville.
Parizeau D., march. de bois, 97 St. Jacques.
Pariseau L. S., ing. civil, 607 St. Joseph, Lachine.
Pariseault C. A., avocat, Sault-au-Récollet.
Paquette Jos., manufacturier, 59 Lacroix.
Paquette Olivier, hôtelier, 3 St. Laurent.
Paquette R. G., march.-comm., 83 St. Jacques.
Pauzé J. M., entrepreneur, 212 St. André.
Pauzé F., entrepreneur, 107 St. John.
Pauzé Vitalien, march. de fruits, 45 Côte St. Lambert.
Payette Louis, entrepreneur, 163 St. Hypolite.
Pelletier Conrad, avocat, 71a St. Jacques.
Pelletier Henri A., achet. Cie R. & O., 75 Commissaires.
Pelletier Alphonse, imprimeur, 61 St. Jacques.
Peltier Jos. Ernest, manufacturier, 17 St. Gabriel.
Penny E. Goff, M. P., 37 Canada Life Bld.
Pérodeau Hon. N., notaire, 7 Place d'Armes.
Perrault J. X., agronome, 80 St. Denis.
Perrault Jos., architecte, 17 Place d'Armes.
Perrault Maurice, architecte, 15 Côte St. Lambert.
Perrault Ovila S., manuf. de tabac, 47 Côté.
Picard E., entrepreneur, Bordeaux.
Pigeon Victor, agent, Longueuil.
Pigeon A. P., imprimeur, 1595 Ontario.
Pilon J. Wilfrid, avocat, 71a St. Jacques.
Picard L. A., agt d'assurances, 15 St. Lambert.
Poindron A., agt comm. du Canada, 101 Réaumur, Paris.
Poirier Fed., imprimeur, "Le Samedi".
Poulin Louis, restaurateur, 46 St. Jacques.
Plouffe Jos., boucher, 1418 St. Laurent.
Pratte Alex. F., marchand, Longueuil.
Pratte Chs L., marchand, Longueuil.
Préfontaine Isaie, bourgeois, 37 Imperial Bldg.
Préfontaine Hon. R., avocat, 2 Place d'Armes.
Préfontaine Touss., entrepreneur, c. Napoléon et Tracy.
Prévost A., marchand, 50 Frontenac.
Prévost J. Eugène, pharmacien, 662 St. Denis.
Prieur Rosaire, manufacturier, 1477 Notre-Dame.
Prud'homme Alex., march. de fer, 1940 Notre-Dame.
Prud'homme Ferd., épiciier en gros, mais. Chaput, Fils & Cie.

Quintal J. E., épiciier en gros, 274 St. Paul.
Quintal Joseph, march. de grains, 29 McGill.

Raby V., comptable, 71a St. Jacques.
Racine Alph., march. en gros, 340 St. Paul.
Racicot Léon, comptable, 17 Place d'Armes.
Rainville Hon. H. B., avocat, 703 N.-Y. Life Bldg.
Raymond A. P., agt d'ass., 174 St. Jacques.
Reinhardt C. T., brasseur, 529 Av. Hôtel-de-Ville.
Resther Alph., march. de meubles, 2601 Ste. Catherine.
Resther J. Z., architecte, 107 St. Jacques.
Rey D. L., Consul de Suisse, 14 Cadieux.
Richard J. Auguste, négociant, 599 Sherbrooke.
Riendeau Joseph, bourgeois, 58 Place Jacques-Cartier.

Riopel Z., entrepreneur, 1245 St. Denis.
 Robillard Adolphe, agent d'assurances, 107 St. Jacques.
 Robillard Clément, manufacturier, 5 Robillard Av.
 Robillard Jos., marchand de tapis, 1661 Notre-Dame.
 Robillard Jos., fils, marchand, 1661 Notre-Dame.
 Robitaille Arthur, épiciers en gros, 354 St. Paul.
 Robitaille S., marchand en gros, 252 St. Paul.
 Robertson John M. H., négociant, 144 William.
 Rolland Hon. J. D., libraire, 14 St. Vincent.
 Rolland Octavien, libraire, c. St. Paul et St. Sulpice.
 Rondeau Ernest, entrepreneur, 40 Parc Lafontaine.
 Rousseau L., électricien, 2502 Ste. Catherine.
 Roy A. V., ingénieur civil et industriel, 425 St. Jacques.
 Roy F. X., avocat, 97 St. Jacques.
 Roy Elzéar, notaire, ch. 412 N.-Y. Life Bldg.

Savarin Jules, Sec. Cie Fabre et Lin, 1738 Ste. Catherine.
 Savignac J. R., anc. négociant, 97 St. Jacques.
 Schoff W. H., Comm. Museum, Philadelphie.
 Sénécal J. J. Eus., imprimeur, 254 St. Jacques.
 Shallow F. D., propriétaire, "Le Moniteur du Commerce".
 Simar A. P., agt d'assurances, 15 Côte St. Lambert.
 Simoneau N., électricien, 2151 Notre-Dame.
 Strathcona Lord, Haut Commissaire, Londres, Ang.
 St. Arnaud L. N., marchand de provisions, 10 Place d'Youville.
 St. Arnaud A. M., marchand de fer, 10 de Bresoles.
 St. Charles F. X., président, Banque d'Hochelega.
 St. Charles F. X., épiciers, 255 St. Laurent.
 St. Denis Edouard, bourgeois, 91 Ste. Famille.
 St. Denis A. J. H., notaire, 58 St. Jacques.
 St. Germain F., agent d'immeubles, 70 St. Jacques.
 St. Louis Emm., entrepreneur, 613 N.-Y. Life Bldg.
 St. Mars H., courtier, 3 Place d'Armes.
 St. Martin Albert, sténographe officiel, 79 St. Christophe.
 Stephens Geo. W., jr, agent d'immeubles, 18 St. Alexis.
 Stroud H. Wallace, épiciers en gros, 480 St. Paul.
 Surveyer L. J. A., march. de ferronn., 6 St. Laurent.
 Strubbe Chs, entrepreneur, 96 Parc Lafontaine.

Tanguay J. Arthur, hôtelier, 60 Place Jacques-Cartier.
 Tarte Hon. J. L., journaliste, "La Patrie".
 Tarte Ls Jos., journaliste, "La Patrie".
 Tarte Eugène, journaliste, "La Patrie".
 Tassé Jos., manuf. de cigares, 29 St. Pierre.
 Taschereau-Beaudoin, capitalne, 12 St. Georges.
 Tétrault N., sr, manuf. de chaussures, 15 Lemoine.
 Tétrault N., jr, manuf. de chaussures, 1193 de Montigny.
 Thibaudeau Hon. Alf., marchand en gros, 59 St. Sulpice.
 Thibaudeau De Blois, agt d'ass., 260 St. Jacques.
 Thibaudeau J. Bte, épiciers, 162 Mentana.
 Tourville Arthur, négociant en bois, 25 Imperial Bldg.
 Tourville Rod., négociant en bois, 25 Imperial Bldg.
 Touzin Joseph, entrepreneur, 973 Cadieux.
 Tranchemontagne C. X., marchand en gros, 315 St. Paul.
 Trudeau Théophile, carrossier, 132 Visitation.
 Trudeau V., marchand, St. Lambert, P. Q.
 Trudel Alfred, manufacturier, 212 Centre.
 Trudel J., entrepreneur, 373 Notre-Dame.

Vaillancourt J. A., march. de provisions, 580 St. Paul.
 Valois M. F. E., anc. marchand, 1516 Ste. Catherine.
 Vallières S. D., épiciers, 1049 St. Hubert.
 Vanase Fabien, avocat, 724 St. Hubert.
 Vanier J. Emile, architecte, 5 Beaver Hall Sq.

Warren Dr J. L., médecin, 428 Dorchester.
 Wilson A. A., march. de ferronn., 219 St. Paul.
 Wilson J. M., march. en gros, mais. Boivin, Wilson.
 Wilson L. A., nég. en vins, 87 St. Jacques.
 Wilson P., march. de charbon, 27 Frontenac.

Wilson W. P., musée commercial, Philadelphie.
 Woltharth George, agt commercial, Paris, France.

Yon A. G., march. de fer, 277 St. Hubert.

Nécrologie

Liste des membres de la Chambre décédés durant l'année 1904 :

M. Geo. Pineault, imprimeur, décédé le 10 janvier.
 M. Capt. F. Jodoin, Longueuil, décédé le 14 février.
 M. Jos. Brunet, entrepreneur, décédé le 17 avril.
 M. C. C. E. Bouthillier, agt d'imm., décédé le 5 mai.
 M. S. Daigneault, manufacturier, décédé le 20 mai.
 M. G. W. Stephens, père, décédé le 19 juin.
 M. Dr H. A. Archambault, décédé en juin.
 M. D. Brissette, entrepreneur, décédé le 27 juillet.
 M. A. J. Corriveau, décédé le 6 août.
 M. Arthur J. Hébert, N.-Y. Central, décédé le 28 août.
 M. John S. Bennett.
 M. G. A. Drolet, décédé le 10 octobre.
 M. J. T. Cardinal, avocat, décédé le 24 novembre.
 M. J. A. Marion, ing. civil, décédé le 2 décembre.

BANQUE PROVINCIALE DU CANADA

Bureau Principal, No 9, Place d'Armes, Montréal

Capital payé - \$823,000

Bureau d'Administration

Monsieur G. N. DUCHARME	Président
Capitaliste de Montréal	
Monsieur G. B. BURLAND,	Vice-Président
Industriel de Montréal.	
L'HON. LS. BEAUBIEN,	Directeur
Ex-Ministre de l'Agriculture	
Monsieur H. LAPORTE,	Directeur
de l'épicerie en gros Laporte, Martin & Cie,	
Monsieur S. CARSLY,	Directeur
Propriétaire de la maison "Carsley Montréal	
Monsieur TANCREDE BIENVENU	Gérant-Général
Monsieur ERNEST BRUNEL,	Assistant-Gérant
Monsieur A. S. HAMELIN	Auditeur

Succursales

MONTRÉAL : 316, rue Rachel, coin de la rue St Hubert ; 271 rue Roy, St Louis de France ; 1138 rue Ontario, coin de la rue Panet ; Abattoirs de l'Est, rue Frontenac.
 Berthierville, P.Q. ; D'Israeli, P.Q. ; St-Anselme, P. Q. ; Terrebonne, P. Q. ; St-Guillaume d'Upton, P.Q. ; Pierreville, P.Q. ; Valleyfield, P.Q. ; Ste-Scholastique, P.Q. ; Hull, P.Q. ; Cedar, Hull, P. Q.

Bureau des Commissaires-Censeurs

SIR ALEXANDRE LACOSTE,	Président
Juge en Chef de la Cour du Banc du Roi	
Docteur E. PERSILLIER LACHAPELLE,	Vice-Président
L'Honorable ALF. A. THIBAudeau, Sénateur,	
de la maison Thibaudeau Frères, Montréal,	
L'Honorable LOMER GOUIN,	
Ministre des Travaux Publics de la Province de Québec.	
Docteur A. A. BERNARD	
L'Honorable JEAN GIROUARD, Conseiller Législatif.	

Département d'Epargnes

Emission de certificats de dépôts spéciaux à un taux d'intérêt s'élevant graduellement jusqu'à 4 p. c. l'an, suivant termes. Intérêt de 3 p. c. l'an payé sur dépôts payables à demande.